



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone : 450-661-9550 poste 3223

**ADDENDUM REQUEST FOR A
STANDING OFFER**

**ADDENDA DEMANDE D'OFFRE À
COMMANDES**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE
D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC)
Service correctionnel du Canada (SCC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet : Cleaning services Service d'entretien ménager	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-19-2850411	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation : 002	Date : June 19 th , 2018 19 juin 2018
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-18-00827671	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 2 p.m. EDT – 14h HNE on / le : July 4 th , 2018/ 4 juillet 2018	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Gabrielle St-Hilaire Agente régionale, Approvisionnements et Contrats int./ Acting Contracting and Procurement Regional Officer Gabrielle.St-Hilaire.Castonguay@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550 poste 3916	Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6626
Destination of Services: Destination des services: Multiples, selon la commande subséquente Multiple as per call-up	
Instructions : See Herein Instructions : Voir aux présentes	



La modification de l'offre à commandes #002 émise pour :

1. Changer la date de fermeture
 2. Question posée par un soumissionnaire
-

1. Changer la date de fermeture

Supprimer : Date de fermeture : Le 20 juin 2018 à 14h00

INSÉRER : Date de fermeture : Le 4 juillet 2018 à 14h00

2. Question posée par un soumissionnaire

Question : 1

« Tel que mentionné par téléphone, nous aimerions savoir à partir de quel moment nous pouvons considérer le début des heures facturables ? Soit avant la fouille des véhicules et du personnel ou après (entrée et sortie) ? »

Réponse : 1

Voici les précisions à apporter.

Nous considérons les heures facturables dès que l'opérateur signe la feuille du registre des visiteurs à l'entrée, donc tout le processus de sécurité est facturable.

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

Standing offer Amendment #002 is issued to :

1. Change in solicitation date
 2. Question asked by a bidder
-

1. Change in solicitation date

Delete : Closing date : June 20th, 2018 at 2 p.m.

Insert : Closing date : July 4th, 2018 at 2 p.m.

2. Question asked by a bidder

Question : 1

" As mentioned by telephone, we would like to know when can we consider the beginning of billable hours? Does it begin before the search of vehicles and staff or after (entry and exit)? "

Response : 1



We consider the billable hours as soon as the operator signs the visitor record sheet at the entrance, the whole security process is billable.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.